

Aldea Sepur Zarco, El Estor Izabal 30 de diciembre de 2020.

Licenciado  
LEONEL ESTUARDO REYES ESTRADA  
Viceministro de cultura y deportes.  
Su despacho.

Estimado señor viceministro:

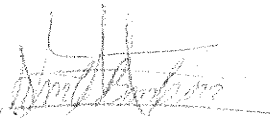
De la manera más atenta me dirijo a usted con el propósito de presentarle mi informe de actividades mensuales conforme a lo estipulado en el Contrato Administrativo Por Servicios Técnicos Número 902-2020, aprobado mediante el Acuerdo Ministerial Número 10-2020 correspondiente al mes de diciembre 2020 y para el cobro de mis honorarios estoy presentado factura DTE: 1071206305 serie: 4BA5D940.

#### ACTIVIDADES REALIZADAS

1. Apoyar en la convocatoria de 10 jóvenes de la comunidad San Marcos, Panzós A.V. para el desarrollo de un taller sobre elaboración de sopladores típicos.
2. Apoyar en la convocatoria de 12 jóvenes del grupo Aj Awineleb nietos de las abuelas del Caso Sentencia para el desarrollo de un taller de elaboración de coronas navideñas.
3. Apoyar en la convocatoria de 10 señoritas de la comunidad de San Marcos, Panzós A.V. para la elaboración de t'upuy adorno utilizado en el pueblo maya q'eqchi'.
4. Apoyar en la reunión con las 14 mujeres del Caso Sentencia y la organización de MTM-Mujeres Transformando el Mundo.
5. Apoyar en la reunión de MTM-Mujeres Transformando el Mundo y el Ministerio de Cultura y deportes en la entrega de 3 traducciones de la Sentencia de Sepur Zarco.
6. Apoyar en visitas domiciliarias a las abuelas del Caso Sentencia Sepur Zarco que fueron afectadas por el huracán Eta y Iota.

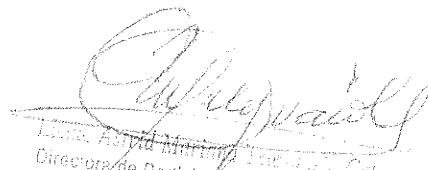
## RESULTADOS OBTENIDOS

1. Se apoyó en el desarrollo del taller con jóvenes para dar cumplimiento a la recuperación de los conocimientos ancestrales que poco a poco se ha ido perdiendo por la falta de practica en las comunidades.
2. Se apoyó en la realización del taller con el grupo de jóvenes de la comunidad Sepur Zarco con el objetivo de aprender cosas nuevas para ayudar económicamente al sustento diario en la familia.
3. Se apoyó en el desarrollo del taller con jóvenes de la comunidad San Marcos del municipio de Panzós A.V. para sensibilizar a los jóvenes sobre el rescate de las costumbres del Pueblo Maya Q'eqchi'.
4. Se apoyó en la reunión con la organización de MTM con el objetivo de dar a conocer a las abuelas sobre los avances que se logró durante el año 2020.
5. Se apoyó en la reunión con MTM-Mujeres Transformando el Mundo y Ministerio de Cultura y deportes para la traducción a las 14 abuelas del Caso Sentencia.
6. Se apoyó en las visitas a las abuelas afectadas durante los huracanes que afectó el país para conocer las condiciones en que se encuentran las valientes mujeres del Caso.



Susy Carina Bá Cahuec.

Vo.Bo.



Lorena Arroyo Martínez, Enc. en C. Cap.  
Directora de Participación Ciudadana e i.  
Dirección General de Desarrollo Cultural y  
Fortalecimiento de las Culturas  
MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTES

Aldea Sepur Zarco El Estor Izabal, 30 de diciembre de 2020.

Licenciado  
Leonel Estuardo Reyes Estrada  
Viceministro de cultura y deportes.  
Su despacho.

Estimado señor viceministro:

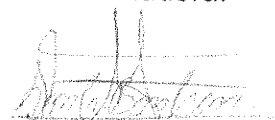
De la manera más atenta me dirijo a usted con el propósito de presentarle mi informe **FINAL DE RESULTADOS** conforme a lo estipulado en el Contrato Administrativo Por Servicios Técnicos Número 902-2020, aprobado mediante el Acuerdo Ministerial Número 10-2020 correspondiente al periodo del 02 de enero al 31 de diciembre del año 2020.

#### RESULTADOS:

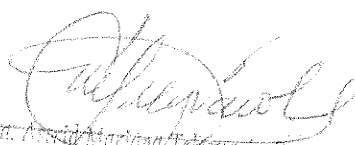
1. Se apoyó en la reunión con las autoridades para dar a conocer sobre las diferentes actividades que se realizan con los jóvenes en las comunidades el día 10 de enero de 2020.
2. Se apoyó en la reunión con la directora para establecer una buena comunicación con los maestros que laboran en el instituto y también para gestionar espacios para realizar actividades con los estudiantes.
3. Se apoyó en la identificación de mujeres tejedoras de las 4 comunidades (Pombaaq, La Esperanza, Sepur Zarco y San Marcos) las visitas se realizarán en 4 días 16, 17, 27 y 29.
4. Se apoyó en la reunión con los participantes que fueron convocadas para dicha actividad con el objetivo de coordinar las actividades para la conmemoración del 4to aniversario de la Sentencia de Sepur Zarco, el día 24 de enero.
5. Se apoyó en la reunión con los directores para la coordinación de actividades del 25 de febrero día Nacional de la Dignificación de las Víctimas del Conflicto Armado Interno y el 26 4to Aniversario del Caso Sepur Zarco.
6. Se apoyó en la convocatoria para los niños y niñas para el proyecto de tejeduría con el objetivo de recuperar el tejido social que arrebató la guerra a las comunidades del Pueblo Maya Q'eqchi'.

7. Se apoyó en la coordinación y planificación de actividades para el aniversario del Caso Sepur Zarco que se estará llevando a cabo el 26 de febrero del mes en curso.
8. Se apoyó en el primer taller de aprendizaje sobre conocimientos ancestrales del pueblo maya q'eqchi', realizada en El Estor Izabal con el objetivo de conocer y también de rescatar las costumbres y tradiciones de los q'eqchi'ies.
9. Se apoyó en la reunión de coordinación sobre el proyecto de tejeduría con padres de familia de los niños y niñas que participaran en el proyecto con el objetivo de recuperar el tejido social de las comunidades que fueron afectados por la guerra de 1980.
10. Se apoyó en la actividad con los niños de sexto primaria de la escuela La Esperanza el objetivo de la actividad es sensibilizar a los niños y maestros sobre el día de la no violencia a la niñez, el día viernes 13 de marzo de 2020.
11. Se apoyó a las autoridades locales de la comunidad San Marcos del municipio de Panzós departamento de Alta Verapaz en la actualización de censo 2020 con el objetivo de tener un total de los habitantes de la comunidad.
12. Se apoyó en la visita para las abuelas del caso Sentencia Sepur Zarco con el objetivo de cuidar la salud de ellas por la pandemia que está afectando a los guatemaltecos.
13. Se apoyó en la coordinación con las autoridades locales de la comunidad Manguito I con el objetivo de apoyar en la emergencia del covid-19.
14. Se apoyó en la entrega de mascarillas a las comunidades que abarca el Caso Sentencia con el objetivo de apoyar a las personas de escasos recursos económicos y también para evitar el contagio del covid-19 en la población.
15. Se apoyó en el puesto de control sanitario de la comunidad Manguito I con el objetivo de prevenir el contagio del covid-19 en las comunidades del área sur de El Estor Izabal, los días lunes y viernes de cada semana.
16. Se apoyó en la convocatoria de las mujeres valientes del Caso Sentencia con el objetivo de estar informando sobre el proceso de trabajo de MTM que se han tomado por la pandemia del covid-19.

17. Se apoyó en la reunión con los jóvenes con el objetivo de evaluar la situación sobre el covid-19 y también sobre cómo evitar que esa pandemia no se propague en las comunidades.
18. Se apoyó en la reunión con el objetivo de conocer y evaluar los trabajos que se realizan en terreno para promover la cultura y también sobre el apoyo que se brinda durante la emergencia del covid-19.
19. Se apoyó en la reunión con mujeres y jóvenes de la comunidad de Sepur Zarco en el marco del día internacional de los Pueblos Indígenas con el objetivo de concientizar a los jóvenes sobre su identidad.
20. Se apoyó en la charla con las mujeres de la comunidad La Esperanza con el objetivo de reconocer la importancia del trabajo de las abuelas para sus comunidades.
21. Se apoyó en la reunión virtual con la promotora cultural del área del municipio de El Estor Izabal con el objetivo de coordinar acciones territoriales.
22. Se apoyó en la reunión a la organización de Mujeres Transformando el Mundo-MTM en traducción a las 14 mujeres valientes del Caso con el objetivo de fortalecer los trabajos realizados como organización.
23. Se apoyó en el desarrollo del taller sobre el empoderamiento de la mujer maya q'eqchi' con el objetivo de visibilizar la participación de la mujer en las tomas de decisiones a nivel local.
24. Se apoyó en la reunión con autoridades de las diferentes comunidades (Pomabaq, Sepur Zarco, La Esperanza y San Marcos) con el objetivo de tener una buena relación y comunicación en el momento de desarrollar el taller en las comunidades.
25. Se apoyó en el desarrollo del taller de elaboración de shampoo y desinfectante con las 4 comunidades que abarca el Caso Sentencia con el objetivo de dar cumplimiento a las medidas de reparación transformadora.



Susy Carina Bá Cahuec.



Vo. Bo. Ana María Telamón Cap.  
Directora de Participación Ciudadana a.i.  
Dirección General de Desarrollo Cultural y  
Fortalecimiento de las Culturas  
MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTES

Aldea Sepur Zarco El Estor Izabal, 30 de diciembre de 2020.

Licenciado  
Leonel Estuardo Reyes Estrada  
Viceministro de cultura y deportes.  
Su despacho.

Estimado señor viceministro:

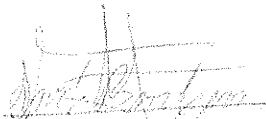
De la manera más atenta me dirijo a usted con el propósito de presentarle mi informe de **ACTIVIDADES MENSUALES** conforme a lo estipulado en el Contrato Administrativo Por Servicios Técnicos Número 902-2020, aprobado mediante el Acuerdo Ministerial Número 10-2020 correspondiente al periodo del 02 de enero al 31 de diciembre del año 2020.

#### ACTIVIDADES:

1. Apoyar en la presentación ante las nuevas autoridades comunitarias de la comunidad de Sepur Zarco como promotora cultural del Ministerio de Cultura y Deportes.
2. Apoyar en la reunión con la directora del instituto NUFED 503 para presentación como promotora Cultural y también para coordinar actividades que se estará realizando durante el año.
3. Apoyar en la identificación de mujeres tejedoras de las 4 comunidades del Caso Sepur Zarco (Pombaaq, Sepur Zarco, San Marcos y La Esperanza.)
4. Apoyar en la reunión con familiares de víctimas del Conflicto Armado Interno, representantes de organizaciones: ECAP, MTM, UNAMG Y CJU para coordinar las actividades que se estarán llevando a cabo en la conmemoración de la Sentencia Sepur Zarco.
5. Apoyo en la reunión con directores de los diferentes establecimientos de las 4 comunidades (Pombaaq, La Esperanza, Sepur Zarco y San Marcos) para las actividades del 25 y 26 de febrero del presente mes, el día miércoles 05 de febrero de 2020.
6. Apoyo en la convocatoria de niños y niñas para el taller de tejeduría que estará impulsando Ministerio de Cultura y Deportes, se contempla hacer la convocatoria durante tres días.


7. Apoyo en la reunión de coordinación y planificación de actividades con la promotora de El Estor Izabal para el 4to aniversario de Sepur Zarco, el día jueves 13 de febrero.
8. Apoyo y acompañamiento en el primer taller sobre conocimientos ancestrales con la organización Mirian, en El Estor Izabal, el día miércoles 19 de febrero.
9. Apoyo en la reunión de coordinación para el proyecto de tejeduría en las 4 comunidades (San Marcos, Sepur Zarco, La Esperanza y Pombaaq).
10. Apoyar en la escuela de la Esperanza para una actividad con estudiantes del nivel primario sobre el día de la No violencia contra la niñez.
11. Apoyar en la actualización de censo de la comunidad de San Marcos, Panzós Alta Verapaz el día 08 de abril del año 2020.
12. Apoyar en la visita a las abuelas del caso Sentencia Sepur Zarco para la Prevención del covid-19, en las comunidades de La Esperanza, Pombaaq y San Marcos, se contempla realizar la visita durante 3 días, los días 06, 07 y 08 de abril de 2020.
13. Apoyar en la coordinación de acciones de trabajos con autoridades de la comunidad Manguito I El Estor Izabal para apoyar en el puesto de control de la misma comunidad, miércoles 13 de mayo 2020.
14. Apoyo y acompañamiento en la entrega de mascarillas en las 4 comunidades del Caso Sepur Zarco. (Pombaaq, San Marcos, Sepur Zarco y La Esperanza).
15. Apoyar los días lunes y viernes en el puesto de control de la comunidad Manguito I del municipio de El Estor departamento de Izabal.
16. Apoyo en la convocatoria de 2 abuelas de la comunidad San Marcos, Panzós A.V. el día lunes 01 de junio de 2020.
17. Apoyar en la reunión con jóvenes nietos de las abuelas del caso Sepur Zarco, la reunión se realizará en el ranchón B'eeni Ha' de la comunidad Sepur Zarco, El Estor Izabal.
18. Apoyar en reunión virtual de promotores y gestores para evaluar los trabajos que se realizan en terreno el día viernes 03 de julio de 2020.

19. Apoyar en reunión con las mujeres del caso Sepur Zarco, y adolescentes de la comunidad Sepur Zarco, El Estor Izabal, el día 09 de agosto de 2020.
20. Apoyar en una charla sobre "Las Mujeres y Acceso a la justicia", en cumplimiento a las actividades desarrolladas por el Ministerio de Cultura y Deportes, por el caso Sepur Zarco.
21. Apoyar en reunión virtual con la promotora del municipio de El Estor departamento de Izabal.
22. Apoyar en la reunión virtual con la organización de MTM-Mujeres Transformando el Mundo y las 14 mujeres valientes del caso Sentencia en la comunidad de Sepur Zarco, El Estor Izabal.
23. Apoyo en la convocatoria de mujeres de las comunidades que abarca el Caso Sentencia Sepur Zarco sobre el taller de empoderamiento de la mujer en el acceso de la justicia el día 21 y 22 de octubre.
24. Apoyar en la reunión con autoridades locales de las cuatro comunidades del Caso Sentencia Sepur Zarco para la elaboración de shampo y desinfectante.
25. Apoyar en el desarrollo del taller de elaboración de shampoo y desinfectante con personas que abarca el Caso Sentencia Sepur Zarco (Pombaaq, La Esperanza, San Marcos y Sepur Zarco) se planifica que la actividad se realizará durante el 16 hasta el 20 de noviembre.



Susy Carina Bá Cahuec.

Vo.Bo.



Astrid Mijangos Holguín, Csp  
Directora de Participación Ciudadana y  
Dirección General de Estrategia Cultural y  
Fortalecimiento de las Culturas  
MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTES